

## Reporting Summary

Nature Research wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Research policies, see our [Editorial Policies](#) and the [Editorial Policy Checklist](#).

### Statistics

For all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.

n/a Confirmed

- The exact sample size ( $n$ ) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement
- A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly
- The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided  
*Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.*
- A description of all covariates tested
- A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons
- A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals)
- For null hypothesis testing, the test statistic (e.g.  $F$ ,  $t$ ,  $r$ ) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and  $P$  value noted  
*Give  $P$  values as exact values whenever suitable.*
- For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings
- For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes
- Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's  $d$ , Pearson's  $r$ ), indicating how they were calculated

*Our web collection on [statistics for biologists](#) contains articles on many of the points above.*

### Software and code

Policy information about [availability of computer code](#)

#### Data collection

We custom built code for data acquisition that is open source and publicly available on GitHub. As each repository has different requirements (such as libraries that are used), the respective requirements are supplied with the code in for of a README or another standard format (such as requirements.txt for Python or CMakeLists.txt for C++).

Together with the data (<https://doi.org/10.5281/zenodo.4438013>), we published a README that specifies the exact versions of our software that we used for the data in the manuscript.

The repositories can be found at:

Video recording: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_imgacquisition](https://github.com/BioroboticsLab/bb_imgacquisition) [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_wdd](https://github.com/BioroboticsLab/bb_wdd)

Image processing: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_pipeline](https://github.com/BioroboticsLab/bb_pipeline) [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_pipeline\\_models](https://github.com/BioroboticsLab/bb_pipeline_models)

Raw data storage: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_binary](https://github.com/BioroboticsLab/bb_binary)

Tracking detections over time: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_tracking\\_2016](https://github.com/BioroboticsLab/bb_tracking_2016)

Homography calculation: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_interval\\_determination](https://github.com/BioroboticsLab/bb_interval_determination) [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_stitcher](https://github.com/BioroboticsLab/bb_stitcher)

Velocity calculation: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_behavior](https://github.com/BioroboticsLab/bb_behavior)

Calculation of circadian rhythm: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_circadian](https://github.com/BioroboticsLab/bb_circadian)

#### Data analysis

The code for the calculation and analysis of "network age" can be found at the DOI <https://doi.org/10.5281/zenodo.4435059> (GitHub link: [https://github.com/BioroboticsLab/bb\\_network\\_decomposition/](https://github.com/BioroboticsLab/bb_network_decomposition/))

For statistical testing we used the Python (3.6/3.7) scientific stack including astropy 4.0.1, scipy 1.4.1, statsmodels 0.10.1, PyTorch 1.6.0.

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors and reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Research [guidelines for submitting code & software](#) for further information.

## Data

Policy information about [availability of data](#)

All manuscripts must include a [data availability statement](#). This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A list of figures that have associated raw data
- A description of any restrictions on data availability

The data (interaction networks and metadata) that support the findings of this study are available in zenodo with the identifier <https://doi.org/10.5281/zenodo.4438013>

## Field-specific reporting

Please select the one below that is the best fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.

- Life sciences       Behavioural & social sciences       Ecological, evolutionary & environmental sciences

For a reference copy of the document with all sections, see [nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf](https://nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf)

## Life sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Sample size	No sample size calculation was performed. We are confident that the sample sizes for the respective tests are sufficient, as they mostly comprise several thousand data points. We made sure to give confidence intervals wherever applicable, which would indicate insufficient data.
Data exclusions	We describe all data exclusion in detail in the SI. E.g. we filter out bee detections to which our machine learning models assign a low confidence score or that are known incorrect detections because the decoded ID is of a bee that has not emerged yet. This holds for all data; we do not further filter data for individual analyses. We established these common filtering criteria after recording the data, but before beginning work on this manuscript and did not change them afterwards.
Replication	We analyzed one colony with a total of 1920 individuals, coming from 30 cohorts over 25 days. We made sure to specify the number of replications as well as their kind (e.g. over individuals, cohorts or days) for every analysis in the study.
Randomization	No experimental groups were used.
Blinding	No experimental groups were used.

## Behavioural & social sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Study description	<i>Briefly describe the study type including whether data are quantitative, qualitative, or mixed-methods (e.g. qualitative cross-sectional, quantitative experimental, mixed-methods case study).</i>
Research sample	<i>State the research sample (e.g. Harvard university undergraduates, villagers in rural India) and provide relevant demographic information (e.g. age, sex) and indicate whether the sample is representative. Provide a rationale for the study sample chosen. For studies involving existing datasets, please describe the dataset and source.</i>
Sampling strategy	<i>Describe the sampling procedure (e.g. random, snowball, stratified, convenience). Describe the statistical methods that were used to predetermine sample size OR if no sample-size calculation was performed, describe how sample sizes were chosen and provide a rationale for why these sample sizes are sufficient. For qualitative data, please indicate whether data saturation was considered, and what criteria were used to decide that no further sampling was needed.</i>
Data collection	<i>Provide details about the data collection procedure, including the instruments or devices used to record the data (e.g. pen and paper, computer, eye tracker, video or audio equipment) whether anyone was present besides the participant(s) and the researcher, and whether the researcher was blind to experimental condition and/or the study hypothesis during data collection.</i>
Timing	<i>Indicate the start and stop dates of data collection. If there is a gap between collection periods, state the dates for each sample cohort.</i>
Data exclusions	<i>If no data were excluded from the analyses, state so OR if data were excluded, provide the exact number of exclusions and the rationale behind them, indicating whether exclusion criteria were pre-established.</i>
Non-participation	<i>State how many participants dropped out/declined participation and the reason(s) given OR provide response rate OR state that no participants dropped out/declined participation.</i>

## Randomization

If participants were not allocated into experimental groups, state so OR describe how participants were allocated to groups, and if allocation was not random, describe how covariates were controlled.

## Ecological, evolutionary & environmental sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

## Study description

Briefly describe the study. For quantitative data include treatment factors and interactions, design structure (e.g. factorial, nested, hierarchical), nature and number of experimental units and replicates.

## Research sample

Describe the research sample (e.g. a group of tagged *Passer domesticus*, all *Stenocereus thurberi* within Organ Pipe Cactus National Monument), and provide a rationale for the sample choice. When relevant, describe the organism taxa, source, sex, age range and any manipulations. State what population the sample is meant to represent when applicable. For studies involving existing datasets, describe the data and its source.

## Sampling strategy

Note the sampling procedure. Describe the statistical methods that were used to predetermine sample size OR if no sample-size calculation was performed, describe how sample sizes were chosen and provide a rationale for why these sample sizes are sufficient.

## Data collection

Describe the data collection procedure, including who recorded the data and how.

## Timing and spatial scale

Indicate the start and stop dates of data collection, noting the frequency and periodicity of sampling and providing a rationale for these choices. If there is a gap between collection periods, state the dates for each sample cohort. Specify the spatial scale from which the data are taken

## Data exclusions

If no data were excluded from the analyses, state so OR if data were excluded, describe the exclusions and the rationale behind them, indicating whether exclusion criteria were pre-established.

## Reproducibility

Describe the measures taken to verify the reproducibility of experimental findings. For each experiment, note whether any attempts to repeat the experiment failed OR state that all attempts to repeat the experiment were successful.

## Randomization

Describe how samples/organisms/participants were allocated into groups. If allocation was not random, describe how covariates were controlled. If this is not relevant to your study, explain why.

## Blinding

Describe the extent of blinding used during data acquisition and analysis. If blinding was not possible, describe why OR explain why blinding was not relevant to your study.

Did the study involve field work?  Yes  No

## Field work, collection and transport

## Field conditions

Describe the study conditions for field work, providing relevant parameters (e.g. temperature, rainfall).

## Location

State the location of the sampling or experiment, providing relevant parameters (e.g. latitude and longitude, elevation, water depth).

## Access &amp; import/export

Describe the efforts you have made to access habitats and to collect and import/export your samples in a responsible manner and in compliance with local, national and international laws, noting any permits that were obtained (give the name of the issuing authority, the date of issue, and any identifying information).

## Disturbance

Describe any disturbance caused by the study and how it was minimized.

## Reporting for specific materials, systems and methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

### Materials & experimental systems

n/a	Involved in the study
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Antibodies
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Eukaryotic cell lines
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Palaeontology and archaeology
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Animals and other organisms
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Human research participants
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Clinical data
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Dual use research of concern

### Methods

n/a	Involved in the study
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ChIP-seq
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Flow cytometry
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> MRI-based neuroimaging

## Antibodies

**Antibodies used** *Describe all antibodies used in the study; as applicable, provide supplier name, catalog number, clone name, and lot number.*

**Validation** *Describe the validation of each primary antibody for the species and application, noting any validation statements on the manufacturer's website, relevant citations, antibody profiles in online databases, or data provided in the manuscript.*

## Eukaryotic cell lines

Policy information about [cell lines](#)

**Cell line source(s)** *State the source of each cell line used.*

**Authentication** *Describe the authentication procedures for each cell line used OR declare that none of the cell lines used were authenticated.*

**Mycoplasma contamination** *Confirm that all cell lines tested negative for mycoplasma contamination OR describe the results of the testing for mycoplasma contamination OR declare that the cell lines were not tested for mycoplasma contamination.*

**Commonly misidentified lines**  
(See [ICLAC](#) register) *Name any commonly misidentified cell lines used in the study and provide a rationale for their use.*

## Palaeontology and Archaeology

**Specimen provenance** *Provide provenance information for specimens and describe permits that were obtained for the work (including the name of the issuing authority, the date of issue, and any identifying information).*

**Specimen deposition** *Indicate where the specimens have been deposited to permit free access by other researchers.*

**Dating methods** *If new dates are provided, describe how they were obtained (e.g. collection, storage, sample pretreatment and measurement), where they were obtained (i.e. lab name), the calibration program and the protocol for quality assurance OR state that no new dates are provided.*

Tick this box to confirm that the raw and calibrated dates are available in the paper or in Supplementary Information.

**Ethics oversight** *Identify the organization(s) that approved or provided guidance on the study protocol, OR state that no ethical approval or guidance was required and explain why not.*

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

## Animals and other organisms

Policy information about [studies involving animals](#); [ARRIVE guidelines](#) recommended for reporting animal research

**Laboratory animals** *We tagged and introduced newly emerged honey bees (Apis mellifera) into an observation hive that we filmed for several weeks. The source of the brood frames that we incubated in an external incubator were hives provided by the biology department.*

**Wild animals** *The study did not involve wild animals.*

**Field-collected samples** *The study did not involve samples collected from the field.*

**Ethics oversight** *German law does not require approval of an ethics committee for studies involving insects.*

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

## Human research participants

Policy information about [studies involving human research participants](#)

**Population characteristics** *Describe the covariate-relevant population characteristics of the human research participants (e.g. age, gender, genotypic information, past and current diagnosis and treatment categories). If you filled out the behavioural & social sciences study design questions and have nothing to add here, write "See above."*

**Recruitment** *Describe how participants were recruited. Outline any potential self-selection bias or other biases that may be present and how these are likely to impact results.*

**Ethics oversight** *Identify the organization(s) that approved the study protocol.*

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

## Clinical data

Policy information about [clinical studies](#)

All manuscripts should comply with the ICMJE [guidelines for publication of clinical research](#) and a completed [CONSORT checklist](#) must be included with all submissions.

- Clinical trial registration
- Study protocol
- Data collection
- Outcomes

## Dual use research of concern

Policy information about [dual use research of concern](#)

### Hazards

Could the accidental, deliberate or reckless misuse of agents or technologies generated in the work, or the application of information presented in the manuscript, pose a threat to:

- | No                       | Yes                      |                            |
|--------------------------|--------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Public health              |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | National security          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Crops and/or livestock     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ecosystems                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Any other significant area |

### Experiments of concern

Does the work involve any of these experiments of concern:

- | No                       | Yes                      |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Demonstrate how to render a vaccine ineffective                             |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Confer resistance to therapeutically useful antibiotics or antiviral agents |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Enhance the virulence of a pathogen or render a nonpathogen virulent        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Increase transmissibility of a pathogen                                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Alter the host range of a pathogen  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Enable evasion of diagnostic/detection modalities                           |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Enable the weaponization of a biological agent or toxin                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Any other potentially harmful combination of experiments and agents         |

## ChIP-seq

### Data deposition

- Confirm that both raw and final processed data have been deposited in a public database such as [GEO](#).
- Confirm that you have deposited or provided access to graph files (e.g. BED files) for the called peaks.

Data access links

Files in database submission

Genome browser session UCSC) enable peer review. Write 'no longer applicable' for 'Final submission' documents."/>

### Methodology

Replicates

Sequencing depth

Antibodies	<i>Describe the antibodies used for the ChIP-seq experiments; as applicable, provide supplier name, catalog number, clone name, and lot number.</i>
Peak calling parameters	<i>Specify the command line program and parameters used for read mapping and peak calling, including the ChIP, control and index files used.</i>
Data quality	<i>Describe the methods used to ensure data quality in full detail, including how many peaks are at FDR 5% and above 5-fold enrichment.</i>
Software	<i>Describe the software used to collect and analyze the ChIP-seq data. For custom code that has been deposited into a community repository, provide accession details.</i>

## Flow Cytometry

### Plots

Confirm that:

- The axis labels state the marker and fluorochrome used (e.g. CD4-FITC).
- The axis scales are clearly visible. Include numbers along axes only for bottom left plot of group (a 'group' is an analysis of identical markers).
- All plots are contour plots with outliers or pseudocolor plots.
- A numerical value for number of cells or percentage (with statistics) is provided.

### Methodology

Sample preparation	<i>Describe the sample preparation, detailing the biological source of the cells and any tissue processing steps used.</i>
Instrument	<i>Identify the instrument used for data collection, specifying make and model number.</i>
Software	<i>Describe the software used to collect and analyze the flow cytometry data. For custom code that has been deposited into a community repository, provide accession details.</i>
Cell population abundance	<i>Describe the abundance of the relevant cell populations within post-sort fractions, providing details on the purity of the samples and how it was determined.</i>
Gating strategy	<i>Describe the gating strategy used for all relevant experiments, specifying the preliminary FSC/SSC gates of the starting cell population, indicating where boundaries between "positive" and "negative" staining cell populations are defined.</i>

Tick this box to confirm that a figure exemplifying the gating strategy is provided in the Supplementary Information.

## Magnetic resonance imaging

### Experimental design

Design type	<i>Indicate task or resting state; event-related or block design.</i>
Design specifications	<i>Specify the number of blocks, trials or experimental units per session and/or subject, and specify the length of each trial or block (if trials are blocked) and interval between trials.</i>
Behavioral performance measures	<i>State number and/or type of variables recorded (e.g. correct button press, response time) and what statistics were used to establish that the subjects were performing the task as expected (e.g. mean, range, and/or standard deviation across subjects).</i>

### Acquisition

Imaging type(s)	<i>Specify: functional, structural, diffusion, perfusion.</i>
Field strength	<i>Specify in Tesla</i>
Sequence & imaging parameters	<i>Specify the pulse sequence type (gradient echo, spin echo, etc.), imaging type (EPI, spiral, etc.), field of view, matrix size, slice thickness, orientation and TE/TR/flip angle.</i>
Area of acquisition	<i>State whether a whole brain scan was used OR define the area of acquisition, describing how the region was determined.</i>
Diffusion MRI	<input type="checkbox"/> Used <input type="checkbox"/> Not used

## Preprocessing

Preprocessing software	<i>Provide detail on software version and revision number and on specific parameters (model/functions, brain extraction, segmentation, smoothing kernel size, etc.).</i>
Normalization	<i>If data were normalized/standardized, describe the approach(es): specify linear or non-linear and define image types used for transformation OR indicate that data were not normalized and explain rationale for lack of normalization.</i>
Normalization template	<i>Describe the template used for normalization/transformation, specifying subject space or group standardized space (e.g. original Talairach, MNI305, ICBM152) OR indicate that the data were not normalized.</i>
Noise and artifact removal	<i>Describe your procedure(s) for artifact and structured noise removal, specifying motion parameters, tissue signals and physiological signals (heart rate, respiration).</i>
Volume censoring	<i>Define your software and/or method and criteria for volume censoring, and state the extent of such censoring.</i>

## Statistical modeling & inference

Model type and settings	<i>Specify type (mass univariate, multivariate, RSA, predictive, etc.) and describe essential details of the model at the first and second levels (e.g. fixed, random or mixed effects; drift or auto-correlation).</i>
Effect(s) tested	<i>Define precise effect in terms of the task or stimulus conditions instead of psychological concepts and indicate whether ANOVA or factorial designs were used.</i>
Specify type of analysis:	<input type="checkbox"/> Whole brain <input type="checkbox"/> ROI-based <input type="checkbox"/> Both
Statistic type for inference (See <a href="#">Eklund et al. 2016</a> )	<i>Specify voxel-wise or cluster-wise and report all relevant parameters for cluster-wise methods.</i>
Correction	<i>Describe the type of correction and how it is obtained for multiple comparisons (e.g. FWE, FDR, permutation or Monte Carlo).</i>

## Models & analysis

n/a	Involvement in the study
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Functional and/or effective connectivity
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Graph analysis
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Multivariate modeling or predictive analysis
Functional and/or effective connectivity	<i>Report the measures of dependence used and the model details (e.g. Pearson correlation, partial correlation, mutual information).</i>
Graph analysis	<i>Report the dependent variable and connectivity measure, specifying weighted graph or binarized graph, subject- or group-level, and the global and/or node summaries used (e.g. clustering coefficient, efficiency, etc.).</i>
Multivariate modeling and predictive analysis	<i>Specify independent variables, features extraction and dimension reduction, model, training and evaluation metrics.</i>